

**www.questors.org.uk**

Find out all about our forthcoming productions – along with a lot of other information about The Questors – on our web site.

---

## Stay in touch

Just send us your details, and we'll keep you informed about our forthcoming productions at The Questors.

You can either write, phone or email us with your details.

---

## Join us

If you enjoy theatre, why not join us and become a member of The Questors?

If you enjoy a regular night out at the theatre with friends, why not become a member of The Questors? As a Playgoer Member, you'll receive a 20 per cent discount on your ticket to most Questors productions, free tickets for your children to most Questors productions, regular information about our productions, and membership of the Grapevine Bar, so you can come and enjoy a quiet evening in the Grapevine throughout the year.

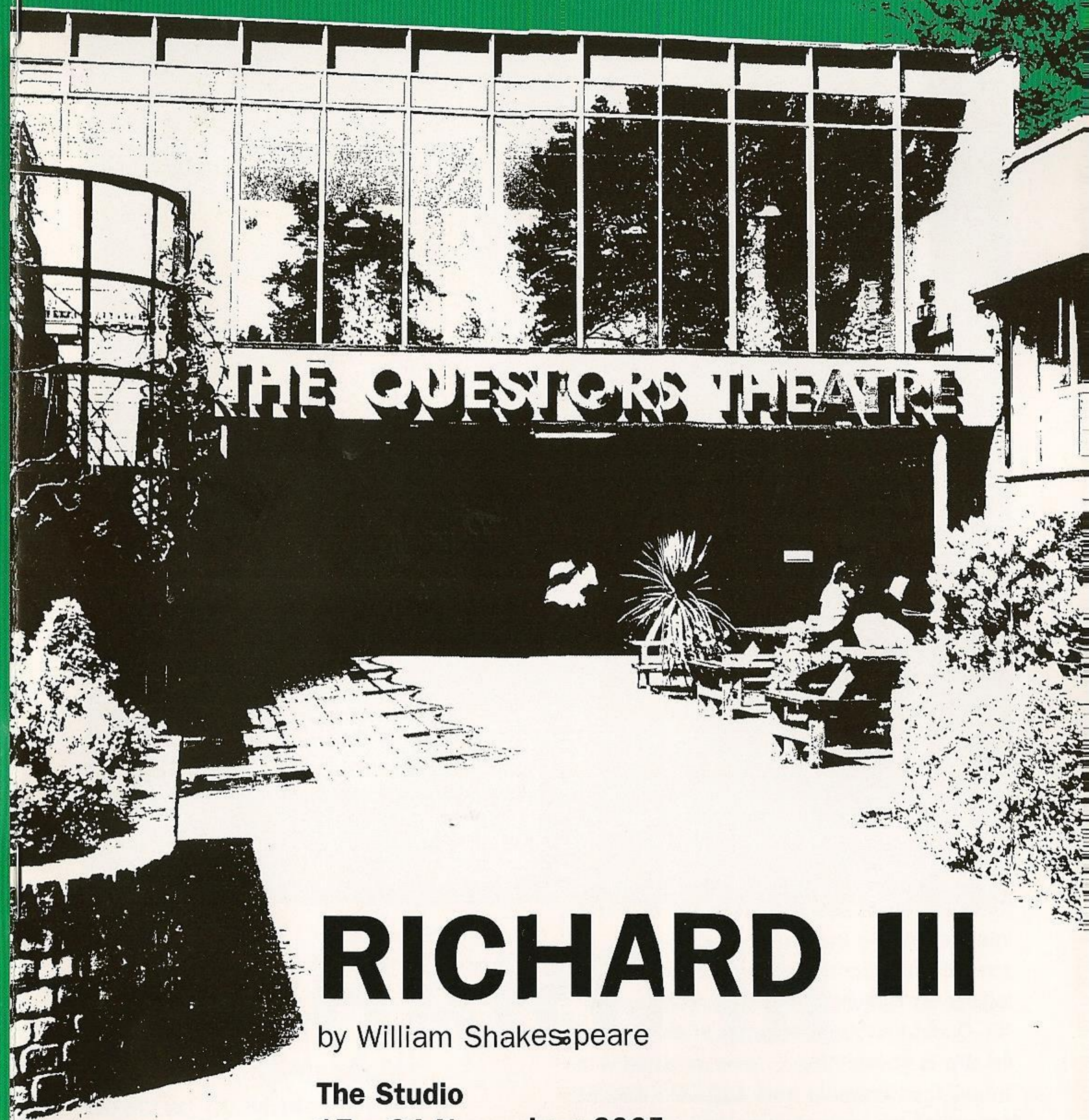
Or you could join as a Company Member and receive a 50 per cent discount on your ticket and opportunities to get involved in our productions, in addition to all the benefits for Playgoer Members.

You can get all of this for just £26.00 for Playgoer membership and £52.50 (£34.00 concessions) for Company membership, with discounts for payment by Direct Debit.

You can find Membership Application forms in the Box Office Foyer, or just phone the Theatre Office.



THE  
**QUESTORS  
THEATRE**



**THE QUESTORS THEATRE**  
12 Mattock Lane  
Ealing W5 5BQ

**Box Office:**  
020 8567 5184

**Theatre Office:**  
020 8567 0011

**Email:**  
enquiries@questors.org.uk

Registered Charity no 207516

# RICHARD III

by William Shakespeare

**The Studio**  
**17 – 24 November 2007**



# THE QUESTORS THEATRE



**Welcome** to The Questors Theatre, one of London's best kept secrets – except to its 2,000 members.

How do I know about The Questors? I am proud to have been its President for over 20 years. Founded in 1929, it has since grown into the largest community theatre in Europe with a reputation for the highest standards, not only in acting but in direction and design as well. Luckily, with so many members, we have a wealth of talent to call on for all aspects of production, and members are encouraged to be as actively involved as they would like. Alternatively they simply enjoy the social side of the club, including the friendly Grapevine Bar (one of the perks of membership) and the many and varied shows in our 370-seat Playhouse theatre and our more intimate Studio theatre.

The Questors runs a professionally recognised two-year acting course in conjunction with Kingston College. There are also acting courses for beginners, free backstage training courses, visiting companies from home and abroad, regular art exhibitions and workshops, and The Questors Youth Theatre. In short, theatre is something for everyone, and with annual membership from £12.00 to £52.50 depending on your chosen level of



commitment, it's great value for money as well.

But don't just take my word for it. The next time you're in Ealing, call into the Grapevine bar on any Wednesday evening at 8pm for a free tour of the theatre and a drink on us!

Worth looking into?

Definitely!

**Dame Judi Dench**

President of The Questors Theatre



# RICHARD III

by William Shakespeare

Directed by Mark Fitzgerald

# The Tragedy of *Richard III*: with the landing of Earle Richmond and the Battell at Bosworth Field

Published in 1623 by two of the sharers in Shakespeare's company, Heminge and Condell, this for me is the most reliable version of his plays. Before its publication there were Quarto versions of the plays, some very good and some pirated versions.

Most modern editions of *Richard III* are interpretations of the Quarto version. It is shorter and needs fewer actors, so is thought to have been put down from a touring version.

The more the play was performed, the more Shakespeare rewrote it and the First Folio is the final, tried and tested, performance text used in his playhouses. Here is an example of a very big change to a play: the prologue to *Romeo and Juliet* does not appear in The Folio. Why? Maybe they discovered that telling the audience that the two main characters are going to die, before the play starts, is not such a good idea after all!

Modern editions are prepared and strongly edited by literature scholars. They use their interpretation of the source text, change the punctuation and, at times, the line layout and actual words. For example, the Arden edition says in its foreword that 'No editor can desert the First Folio punctuation without careful consideration' and goes on in 3014 lines of text to make 1466 changes and a further 224 changes to the shape of the lines, the reason being that the way it is laid out in the Folio is not grammatically correct and they feel the original is full of typing errors.

Put simply, they are wrong. The First Folio is a performance text written for actors. It is not literature but a dramatic work. Over the years, people have spent more time reading Shakespeare's plays and performing his sonnets though the sonnets are meant to be read to oneself and the Plays are meant to be spoken aloud. The 'typing errors' are in fact scoring on the script to give an actor advice on how to play it, which include long sentence structures, important plot words capitalised, unfinished lines of verse to allow stage business and dramatic pauses, phonetic spelling for regional accents, and the list goes on.

To a non-theatre practitioner this looks like a jumbled mess but to me it looks like heaven and immediately shows me how it should be said, when to go fast, when to slow down and when to pause. It tells me when to point up plot points, to pick out when my character is under pressure or lying, when they cry, laugh or get angry. It is without doubt the fastest way to work and truly shows you the genius of Shakespeare the director.

That is the reason for using the entire First Folio version of this play for our production. Let's see how it plays without cuts or changes in the text. At this stage of rehearsals it is working incredibly well and the scenes are jumping off the page. Decide for yourself.

**Mark Fitzgerald**  
October 2007

## MANGA SHAKESPEARE™

Manga Shakespeare is a series of graphic adaptations of William Shakespeare's best known plays.

'manga... shares similarities with Shakespeare's theatre, relying heavily on recurring image and highly expressive gestures'  
— The Observer

'This new series does in book form what film director Baz Luhrman did on screen — make Shakespeare cool and accessible to a younger generation.'  
— Independent on Sunday

'The manga versions are... visually appealing, intelligently adapted, and demonstrate that Shakespeare is a writer for every age.'  
— Financial Times

'Critically-acclaimed'  
— The Times

Forthcoming in 2008:  
A Midsummer Night's Dream  
Macbeth  
Julius Caesar  
As You Like It  
Merchant of Venice

RRP: £6.99



# RICHARD III

by William Shakespeare

*First performance of this production: 17 November 2007*

## CAST

### ROYAL HOUSE OF YORK

EDWARD IV	Paul Whiting
GEORGE, DUKE OF CLARENCE HIS BROTHER	Jason Francis
RICHARD, DUKE OF GLOUCESTER HIS BROTHER, LATER KING RICHARD III	Steve Tillett
THE DUCHESS OF YORK THEIR MOTHER	Sarah Andrews
EDWARD, PRINCE OF WALES ELDER SON OF KING EDWARD IV	Jude Claybourne
RICHARD, DUKE OF YORK YOUNGER SON OF KING EDWARD IV	Amy Brangwyn
EDWARD PLANTAGENET SON OF CLARENCE	Celine Boulhaya
MARGARET PLANTAGENET DAUGHTER OF CLARENCE	Tara Dowd

### RICHARD'S FACTION

THE DUKE OF BUCKINGHAM	David Hovatter
SIR WILLIAM CATESBY	Will O'Connell
SIR RICHARD RATCLIFFE	Paul Whiting
SIR JAMES TYRRELL	Will O'Connell
LOVELL	Stephen Kavanagh
VAUHGN	Jason Francis

### THE WOODVILLE FACTION

QUEEN ELIZABETH WIFE OF KING EDWARD IV	Louise Kavanagh
LORD RIVERS HER BROTHER	John Fryer
LORD GREY HER SON	Stephen Kavanagh
THE MARQUIS OF DORSET HER SON	Charlie Wild
THE ARCHBISHOP OF YORK	Hainsley Bennett

### THE HASTINGS FACTION

LORD HASTINGS THE LORD CHAMBERLAIN	Mike Hadjipateras
LORD STANLEY, EARL OF DERBY	Anthony Green
THE BISHOP OF ELY	Charlie Wild

### THE LANCASTRIANS

QUEEN MARGARET WIDOW OF KING HENRY VI	Rachel Power
LADY ANNE WIDOW OF PRINCE EDWARD, SON TO HENRY VI	Tara Dowd
THE EARL OF RICHMOND LATER KING HENRY VII	Hainsley Bennett
THE EARL OF OXFORD	Christopher West

### THE LONDONERS

THE LORD MAYOR	Christopher West
SCRIVENER	Celine Boulhaya
1ST MURDERER	Hainsley Bennett
2ND MURDERER	Rahul Kohli
BRACKENBURY KEEPER OF THE TOWER	Christopher West
SIR WALTER HERBERT	Celine Boulhaya

ALL OTHER PARTS PLAYED BY MEMBERS OF THE COMPANY

## CREW

Director  
Assistant director  
Set designer  
Lighting designer  
Sound designer  
Stage manager  
Deputy stage manager  
Assistant stage managers

Properties  
Prompt  
Fight director  
Set construction  
Lighting operator  
Photography  
Programme editor  
Programme and poster graphics  
Programme design and printing

Mark Fitzgerald  
Charlie Wild  
Peter Collins  
Chris Newall  
Colin Horne  
Sylvia Wall  
Michelle Weaver  
Mercedes de Lahitte  
Alex McDevitt  
Babs Christian  
Danielle Moran  
Pauline Wild  
Barney Wild  
Peter Salvietto  
Pam Smith  
John Fryer  
Paul Wilson  
Jay Blackburn  
Peter Collins  
Rachel Knightley  
Selfmadehero.com  
Considerthisuk.com

## Biographies

### Sarah Andrews

Sarah was a member of Questors Student Group 25 and has since acted in many plays, the last two being *The Legacy* and *The London Cuckolds*. She also has a commitment to the costume department.

### Hainsley Bennett

Hainsley graduated from the Questors Student Group in 2006 and appeared in *Henry V* and *Saturday, Sunday, Monday*. Since becoming an acting member he has appeared in *Much Ado About Nothing* and *The Trojan Women*.

### Amy Brangwyn

After completing Questors Student Group 60 this is Amy's first performance with the main company. Performances include *Separate Tables* at Questors and *Romeo and Juliet* and *A Man of Mode* at the National Youth Theatre.

### Celine Boulhaya

Half French, half Algerian, Celine moved to England thirteen years ago. She joined Questors in 2002 and completed the Student Group in July 2005. She has appeared in *The Good Person of Szechwan*, *Sex and the Classics* (2005) and *Coda 4 Makbet* (2006).

### Jude Claybourne

Jude has performed in *The Shape of Things*, *The Weir* and *Separate Tables*, written and performed comedy and made two short films but her proudest achievement is the voice of Stubi, a talking brush attachment on a German Hoover toy.

### Tara Dowd

This is Tara's third production this year, after *The Trojan Women* at Questors and *The Merchant of Venice* at Barons Court. Her student performances include *Saturday, Sunday, Monday* and *Henry V*.

### Mark Fitzgerald

Trained in Student Group 44 and Drama Studio London, directing for Questors includes *Separate Tables*, *The Visit*, *Saturday, Sunday, Monday, Henry V*, *Little Shop of Horrors*, *This Happy Breed* and *Amongst Barbarians*.

### Jason Francis

Jason graduated from The Questors 59 Student Group. This is his fourth play at the Questors, previously appearing in *Henry V*, *Saturday, Sunday, Monday* and *The Dog in the Manger*.

### Mike Hadjipateras

Mike has appeared in several Questors productions including *Bouncers*, *'Tis Pity She's a Whore* and *The Dog in the Manger*. He is a member of the Historical Richard III Society – 'He didn't really kill them, you know'.

### David Hovatter

David joined Questors in 1983 and first acted in *Charley's Aunt*. His most recent performances include *R.U.R.*, *An Enemy of the People*, *After the Dance* and *Much Ado About Nothing*. His next appearance will be in *After Magritte*.

### Stephen Kavanagh

Stephen is now an acting member after completing Student Group 60 last year. His past roles included parts in Rattigan's *Separate Tables*, Durrenmatt's *The Visit* and Shakespeare's *As You Like It*.

### Rahul Kohli

Rahul completed the Questors Student Group in 2006. *Richard III* will be his fourth play at Questors.

### Rachel Power

As an acting member in 1987-8 Rachel appeared in *The Mind Forest*. Her professional credits include appearances in 5 plays at The National, *Richard III* at the RSC and appearances at Greenwich and Hampstead. She has also supported the Questors' youth groups and Acting For All.

### Steve Tillett

Steve completed Student Group 59 and has since acted in *There'll Always Be A Brentford* and *The Visit*. He recently performed in *The Blood Sucker List* at Welwyn Garden City's Barn Theatre.

### Chris West

Trained at the Walthamstow Drama Studios and a new Questors member, Chris has appeared in *As you Like It* at The Richmond Shakespeare Society, *Celestine* with Galleon Theatre and *Our Country's Good* with The Swan Theatre Company.

### Charlie Wild

Charlie trained at Arts Educational and is a member of the National Youth Theatre. Recent work includes *The Little Shop of Horrors* at The Questors and two productions at the Kings Head Theatre, Islington.

# Art Exhibitions

## SUZANNA RUST

10 – 17 November 2007

In the Upper Foyer

Local artist Suzanna Rust will be showing landscape paintings inspired by out-of-the-way places in England and Scotland.

## TIMOTHY LAYDEN

17 Nov – 1 Dec 2007

In The Grapevine Bar

Looking & Seeing / Curiosity and Feeling.

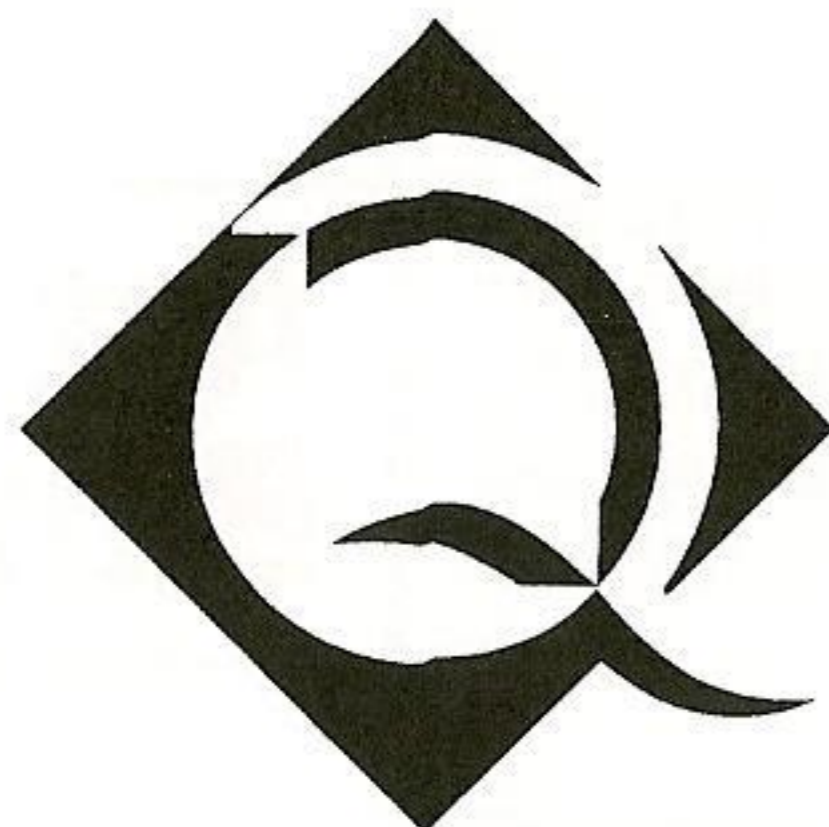
For further details, contact Jane Mason in the Questors Office on 020 8567 0011

## Cinderella

13 Dec 07 – 5 Jan 2008

In the Playhouse

A charming family tale for Christmas – with a few unexpected twists.



## Questors E-News direct to your Inbox

---

Get all the latest news and offers for our shows by joining our e-mail lists.

- You can choose to receive short snippets of information every week or so, or longer round-ups every month – or both if you wish!
- We'll keep the e-mails as short and simple as possible – because we know you'd prefer it that way.
- And we'll have an unsubscribe facility (which actually works) at the bottom of every message!

It's easy to sign up – just a few clicks is all it takes.

Visit [www.questors.org.uk/e-news.html](http://www.questors.org.uk/e-news.html) and you'll start getting our E-News in your Inbox.



## Getting the most from your membership

**Many members join just to see shows, but there is so much more on offer to Company Members. So why not get involved?**

---

Front-of-House is a great place to start. No previous experience is needed for selling programmes, stewarding or serving in the Café; and training is provided for anyone who fancies working in Box Office. If you want to meet people and have a good time, then the best place to be is behind the Grapevine Bar – and you can volunteer for just one night or several.

Backstage staff – including stage managers, prop makers, set builders, painters and wardrobe staff – are always welcomed, and whatever your skills we'll find a place for you. If you have some experience then The Questors is a wonderful space to be a designer. But even without experience, you can help out on shows, and you're sure to get some hands-on experience. The same goes for lighting and sound – the Playhouse and Studio are both well-equipped and excellent places to learn.

You can direct if you have some experience or training, but if not then we offer various learning opportunities. The Questors have a high standard of acting, and to maintain this, everyone wanting to act must first take an audition. These are held every month – so if you have some training or experience of acting, call the Theatre Office for details of the forthcoming auditions.

There are many other activities you can join in to help out. If you're free during daytimes, you can help with our monthly mailing or delivering leaflets, and if you're handy with maintenance then there are always little jobs to be done.

Only Company members can take part in our activities, so please contact the Theatre Office if you would like to get involved or receive further information about Company membership.